

№ 65
(505)
1941 аре
20 августэ
Дуныз 5 коп.

ГОРД ЗНАМЯ

7-й арзэ потэ
АДРЕСЭЭ: Пудем сс ло,
Удмуртской АССР.

ВКП(б)-лэн Пудемской райкомезлэн но Райсоветлэн органы

Нянез жог октыса-калтыса государстволы сётоно

Колхоз'ёслэн луд'ёса лы на-пряженной уж мынэ. Колхоз-ник'ёс но колхозницаос окто-калто туэ арын будэм урожа-ез. Соос тырмемын одйг сюл-маськонэн—будэтэм юэз окты-ны-калтыны одйг тысьсэ но ыштытэк, страналы сётыны тросгес нянь, снабдить кары-ны асьмелэсь доблестной войн'ёсмес ваньмыныз соин, мар гинэ кулэ луоз солы ко-варной тушмонэз вормыны понна.

Колхозной крестьянство луд'ёсын самоотверженной уженыз юнматэ тылэз, юрттэ Красной Армии но Военно-Морской Флотлы вир юысь фашист'ёсты пазыгыны. Ве-ликой отечественной войналэн нунал'ёсаз выль политической но производственной жутскон шодйське. Ваньмыз—пичиез но бадзьимез но—ужало жа-дёнэз валатэк, асьсэлэсь ку-жымзэс сёто родинаез юнма-тонлы.

Колхозной гурт'ёсысь трос калык кошкыз фронтэ асьме-лэсь отчизнамес возманы. Фронтэ кошкэм'ёсты воштызы соослэн брат'ёссы, айыоссы, кышнооссы, мумыоссы, атыос-сы, сузер'ёссы но пинал'ёссы. Сюр'ёсын Советской патриот'ёс но патриоткаос ужало кык-куинь мурт понна, стахановской ужлэсь выль произ-водительностезлэсь образец'ёссэ возмат'яса.

Районысьтымы куд-ог колхоз'ёс жег аранзэс быдтыло ни. Азымынйсь колхоз'ёслэсь пример басьтыса, жег аран уж'ёсты азинлыко быдэсьян

понна нюр'яськоно луо вань-мыз ик колхоз'ёс. Тросэз колхоз'ёс аранэн чош ик кутсась-кон уж'ёсты быдэсьяса госу-дарстволы ю тысь ворттыны кутскизы. „Динамэ“ колхоз али дырлы 80 центнер, „Юс-коиль“ колхоз—78 центнер, „Красной октябрь“—38 цент-нер, „Новый-труд“ колхоз 24 центнер государстволы ю тысь сётызы ни. Берло нунал'ёсы трос но трос нянь нуы-ны кутскизы элеватор'ёсы „В-Пудем“, „Якшур“, „13 ок-тябрь“, „Прожектор“ но му-кет'ёсыз колхоз'ёс.

Колхоз'ёслэн задаказы луэ со бордын, чтобы дырылэсь азыло но планлэсь вылтй го-сударстволы нянь сётыны. Нош та задачеаз азинлыко быдэстыны луоз соку, кукэ вань колхозник'ёс но колхоз-ницаос асьсэлэсь кужымзэс мобилизовать карозы та уж'ёсты быдэсьянэ.

Та нунал'ёсы, ку советской калык нуэ великой отечест-венной война немецко-фа-шистской разбойник'ёсын но угнетательёсын, котькудиз колхозник аслаз ужан участказ самоотверженно ужано луэ. Октоно-калтоно вань ю тысьсэ, дырылэсь азыло, быдэстоно государство азын вань обя-зательствоосты но по-военно-му быдэсьяно ваньзэ луд уж'ёсты—сычеесь задачаос вань первичной партийной но со-ветской организациослэн азы-палазы, сыче долгез колхоз-ной гуртысь котькуд тружен-никлэн—Советской страналэн пламенной патриотэзлэн.

Фашизмлы пезьдэт

Асьмелэн родинаысьтымы азымынйсь трудяшойёслэсь. Обороналэсь фондзэ кылдытон сярэсь предложенизэс, Пудем-ской районысь рабочийёс, слу-жашойёс, колхозник'ёс, кол-хозницаос но жут-скем мылкыдэн пумитазы.

Берло нунал'ёсы госу-дарственной банклэн Пудемской отделецияз районысьтымы тру-дяшойёс пёртэмез дуно тйр-лык'ёссэс, облигациосты но коньдон сётылыны кутскизы. Горькийлэн нимыныз нима

колхоз Обороналэн фондаз 2020 манет колхозлэсь облига-циоссэ сётйз. „Новый труд“ колхозысь А. Н. Наумов эш 30 манет коньдон банке ваиз

Веранэз овёл, что асьме районысь трудяшойёс асьсэ-лэсь дуно тйрлыкэсэс, облига-циоссэс, сбережениоссэс оборо-налэн фондаз нуналмысь трос но трос сётозы но фашизмез быдтыны кужмо пезьдэт ду-розы.

Коробейников.

Бере кылем уг поты

Мыным али 61 арес ни, но ужен уг кылиськы на егит колхозник'ёслэсь, колхозницаос-лэсь но. Кужмо ужаны эшшо мылкыд жутскиз али, ку ась-ме родинамылэн героической Красной Армиез синмаськы-мон пезьдэт сётэ урмем из-верглы — фашистской Герма-нилэн бандаезлы.

Турнан уж'ёсты быдэсьяку мон ужан нормаез нуналмысь 125 процентлы быдэсьяллай,

нош юэз октоя-калтон ды-рья эшшо но кужмо ужало. Аслэсьтым ужме пукто озыы, чтобы туэ арын одйг шепез но муз'ем вылысь октытэк - калтытэк медам кылыы.

Колхозын образцовой при-мер'ёс возмат'яса ужамен, мон юртто асьме родинамес, оборонаез юнматыны.

С. П. Мышкин,

„13 Октыбрь“ колхозысь колхозник.

Чугун сюрес лэсьтонысь стахановец'ёс наградить каремын

Чугун сюрес лэсьтон ужын бадзьимесь „показательёссы“ понна Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Почетной Грамота-еныз асьме районысь награ-дить каремын:

1. Лапин Федор Сергеевич— Кировлэн нимыныз нима колхозысь колхозник.

2. Пагин Алексей Ильич— „Рассвет“ колхозлэн бригади-рез.

3. Поздеева Анастасия Си-доровна— „13 Октыбрь“ колхо-зысь колхозница, грабарь.

4. Попова Варвара Федо-

ровна— „Трактор“ кохозысь колхозница, грабарь

5. Сунгуров Василий Егор-ович— „Память Ильич“ кол-хозлэн бригадирез.

6. Трефилов Владимир Васильевич— Горкийлэн ни-мыныз нима колхозлэн бри-гадирез.

7. Ушаков Иван Иванович— Пудемской райсовета лэн ис-полкомезлэн председателезлэн заместителез.

Югова Марфа Алексеевна— „1 Шаг“ колхозысь колхозни-ца, грабарь.

Фашизмлы пезьдэт

(Телефон ныр басьтэм).

Германской война дыр'я мон сёсыртэмын вал. Со дыры-сен умой-умой у ж а н ы уг быгатыськы ни.

Но, германской фашизм-лэн Советской Союз вылэ веро-ломно напасть каремез сярэсь иворез кылэм бере, соослы чи-дантэм йыркуряськыса куж-мысь ужаны кутски. Фашизм-со адямилэсь потымтэ сьёсь. Соин ик сое чик жегатскытэк муз'ем вылысь быдтыны пон-на асьме яратоно родинаысь-тымы котькуд трудяшойлэн азыпалаз бадзьимесь уж'ёс пук-сизы. Али дыре асьмеос вань ужмес фронтлэн интерес'ёсыз-лы подчинить кароно луись-

комы, чтобы вылтйяськись тушмон аслыз шайгу мед-шедьтоз асьме странамылэн муз'ем'ёсаз.

Военной дыре странамылэсь кулэяськонзэ лыдэ басьтыса, мон сельскохозяйственной на-лог, но с т р а к о в к а д ы р ы з л э с ь азыло 100 процентлы быдэстй. Со-сяна 35 манет заёмлы взнос тыри на. Мыным туж умой тодмо, что государстволы сё-тэм коньдон мыноз Красной Армиез юнматыны тушмонэз матысь дыре пазыгон понна.

В. Г. Ушаков,

„В-Пудем“ колхозысь пенсионер.

ВОСКРЕСНИК ОРТЧИЗ

Выль патриотической жут-сконэн ортчиз 17 августэ ор-ганизовать карем воскресник.

Райцентрын ульсь 127 мурт рабочийёс но служашойёс Молотовлэн нимыныз нима колхозын ужаса, колхозлы бадзьым юрттэт сётйзы. Нош

сельисполком'ёсын ужасьёс 83 мурт пёртэмез колхоз'ё-сын ужазы.

Воскресникын участвовать карисьёслэн кужыменызы 10 гектарлэсь но уно етйн ишке-мын.

А. ЛЕКОМЦЕВ.

Действующей Армия



Геройски нюр'яськиз фашист'ёсын артиллерист красноарме-ец Василий Мамалыга. Снарядлэн осколкаосыныз кык пол ке-но сёсыртэмын вал, бойысь кошконлэсь отказать кариз. Ксмсомолец Мамалыга оружиез заряжать каре.

СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРОЛЭСЬ

13 августэ жыт ивортон

13-тй август чоже асьмелэн войскаосмы противникен бойес нуизы Кексгольмской, Старорусской, Смоленской, Белоцерковской направлениосын. Көнә ке нунал талэсь азьвил асьмелэн войскаосмы Смоленскез кельтйзы.

Асьмелэн авиацимы противниклэн войскаосызлы шуккет'ес лэсьтылйз но солэсь аэродром'эссэ атаковать карылйз. 12-тй августэ немец'эслэн 43 самолетсы быдтэмын, асьмелэн 35 самолетмы быриз.

Балтийской мореын асьмелэн подводной лодкамы немец'эслэсь 15 сюрс тонна водоизмещением танкерзэс выйтыз.

**

13-тй августэ финской радионош ик пöяськыса ивортйз со сярись, что советской авиация, пе, Добруджа вылэ налет лэсьтйз. Та пыртйз ик пöяськем гитлеровец'эслэн комсэмзыя финской радиолэсь ивортэмзэ опровергать каронлэн кулэз ик öвл. Сотэк но валамон, что нокыче советской самолет'ес Добруджае öз лобалэ.

Та нунал'эсы Краснознаменной Балтийской флотлэн корабльэсыз но авиациеиз противниклэсь 4 торпедной катер'эссэ но көнә ке транспорт'эссэ выйтйзы. Немецкой судноослэн караванзы шараямын вал асьмелэн авиаразведкаенымы чукна зардыку Балтийской морелэн Н-ской квадратаз. Противник доры мечак мынйзы асьмелэн самолет'эсы но торпедной катер'эсы. Фашист'ес адзйзы, что бойлэсь палэнкемзы уз луы. Соин ик соос асьмелэсь самолет'эсмес но корабльэсмес пумитаны дасяськызы. Немецкой торпедной катер'ес асьсэлэсь транспорт'эссэс дымовой завеса сьöры кельтыса, контракае лыктйзы. Соослы пумит жог мынйзы асьмелэн кык катер'эсымы. Мукет катер'эсымы тушмонлэн транспортной судноосыз доры мынйзы. Пулемет'эсын но орудийсын ыбылэммылэсь кышкаса, противниклэн катер'эсыз виль дымовой завеса лэсьтйзы но берен берытскызы. Советской катер'ес противниклэн транспорт'эсыз вылэ торпедаоссэс лэзйзы. Одыгез транспорт зол сьöриськыз но паллян пал борт вылаз лэзиськыз. Судноын адзиськызы солань-талань куалектыса бызьылйсь германской солдат'ес но офицер'ес. Борт сьöры усьылыны кутскизы палубаын кыллысь орудийос но ящик'ес. Кыктэтйез торпеда суднолэн шорвадсаз ик йöйз но сое шориак чиктйз. 5 минут ортчыса, куашкам корабль ву пыдсы лэзькыз.

Нырысетй транспортэз катер'эсымы атаковать карыку кыктэтйез транспорт ыбылэм улысь пегзыны öд'яз. Тйни та дыр'я бой интые советской самолет'ес вуизы. Немец'эслэн зенитной установкаоссы зол ыбылйзы ке но, самолёт'ес фашист'ес вылэ мечак мынйзы. Зол пуштон. Сьöд чын бугыр'яськыса жутскиз. Та интын али гинэ сылэ вал тран-

спорт. Көнә ке минут ортчыса, чын кошкем бере море вылын уяло на вал тйаськем арбериос но нефтьлэн бервил'эсыз.

Тушмонлэн катер'эсыз но шукет'эслэсь палэнскыны öз быгатэ. Бой интые вуэм миноносцымы снарядныз одйг катер'ес пазыгиз. Мукетыз кык катер'ес сутэмын асьмелэн катер'эсынымы но выйтытэмын вал. Противниклэн нылегйез катерез туж жог но курсэ вош'яса морской лётчик'эсымылэсь пегзыны туртске вал. Со пöяны öз быгаты. Бомба со вылэ усиз но быдэскын пазыгиз. Краснознаменной Балтийской флотлэн моряк'эсыныз но лётчик'эсыныз та бойын быдтэмын транспорт'эсын немец'эслэн бадзым пехотной частысы, орудийоссы, танк'эсысы, самолет'эсысы но автомашинаоссы вал.

**

Украинаын действоис орчич'ясь партизанской отряд'эслэн кышкасьтэм боец'эсыз немецко-фашистской армиялэн намаз-намаз частысызлы золгес но золгес шуккет'ес лэсьтыло. Белоцерковской направлениын М-лэн районоз колхозник'ес пöлысь алигес гинэ кылдытэм пичи партизанской отряд 8 нунал куспын противниклэсь 7 танк'эссэ, 2 мотоцикль'эссэ быдтйз. Виемын 30-лэсь но уно фашист'ес.

Славянской калык'ес уз луэ Гитлерлэн раб'эсыныз

Адями выисьёслэн но грабительёслэн вируись гитлеровской бандазы немец'эсты „высшой расаен“ ялйз, кудйз призвать каремын быдэс мирьсь вань калык'эсын господствовать карыны. Туж йыркур луонэн фашистской адями сиысьёс проповедовать каро славянской калык'эсты быдтонэз. Гитлер шонерак вера аслаз бандит'эсызлы: „Главной целью—славянской массаосты быдтон“.

Славянской калык'эсты быдтон сярись йыркуро малпан'эссэс фашист'ес быдэс'яло кылылымтэ кышкытлык'эсын. Соосын оккупировать карем славянской государствоослэн территорияосазы — Польшаын, Чехословакияын, Югославияын, Болгарияын—калык'ес подвергать каро курадзонлы, мыскылляны но быдтонлы.

Польской рабочийёсты кужмысь вортто Германие, раб'эсты кадь. Дасо сюрс'эсын поляк'ес казнить каремын, курадзытэмын но концентрационной лагер'эсы куштэмын. Померании, Познании, Лодзи район'эсысь поляк'эсты выселять каро, соку соослэн талаське вань имуществооссы. Поляк'эсты кышкагон понна, фашистской палач'ес лэсьтйзы бөрсьы нуллон виселищаос; ошылэм шöйёсын кышкытэсь колесницаосын ветло соос Лодзилэн ульчаосытйз.

Югославиясь крестьян'эслэсь фашистской захватчик'ес конфисковать каро вань юзэс, вань ужан пудооссэс, скал'эссэс, ыж'эссэс, куакеч'эссэс

Кышкасьтэм разведчик амал шедьтйз

Луиз со тазы... Сержант Коломиец разведкаын аслэсьтйз кык эш'эссэ ыштыса, тушмон'эслэн котыртэмазы шедйз. Ог витьтон ёрос фашист'ес сое улэпкын кутано кариськызы.

Ма кароно? Комсомолец та кышкыт но секыт положениысь потыны амал угчаз. Магазинной коробкаын патрон'эсыз öй вал ни. Кылемын одйг гранатаез гинэ.

Коломиец чик жегатскытэк гранатазэ гимнастеркаезлэн саесаз ватйз но кизэ жутйз. Пöян понна медэ вал „сётскисько“ шуыса кеськыны, но Красной Армиялэн мужественной боецезлэн кужымез öз тырмы сыче возыт кылэз вераны.

Мур шокаса, 20 фашист'ес одйг дыре Коломиецлэн пумитаз бызьыны öд'язы. Кышкасьтэм сержант кужмо шоналскыса, соос пумитэ берпум гранатазэ сэрпалтйз. Муз'ем ик зурказ кадь, но Коломиец öз кылы ни гранаталэсь пуштэмзэ.

Коломиец улэп кылиз. Көнә ке дыр ортчыса, со мазэ-созэ

Нормазэс мултэсэн быдэс'яло

Лековаевской сельсоветысь, „В-Пудем“ колхозысь А. А. Жуйкова, Н. Ф. Артемьева, М. Н. Ушакова, И. П. Ушакова, А. П. Ившина, колхозницаос

валаны öд'яз: Немецкой офицер боецез сэзьматыны туртскыса, солэн выльтыраз сабляеныз жугыны öд'яз. Сержант берпум кужымзэ люказ. Табере ваньзэ валаз ни, ма лэсьтйське котыраз Коломиец векчи куараен каллен вераз: „Мыкырске мон доры, верало асьме частымылэсь интызэ“.

Офицер Коломиец вадысь мыкырскиз. Со ик кулэ вал амало сержантлы. Сержант кужмо пыдыныз офицерлы көтэз чыжыса, кыцёке палгытйз. Со куспын ачиз жог султйз но фашистлэсь пистолетсэ талаз. Кышкасьтэм Коломиец нырысетй пулязэ ыстйз офицерлэн ымныраз.

Чапак со куспын, кытын ке но палэнын пулемет тачыргыны кутскиз. Боевой эш'эсыз со кышкасьтэм разведчиклы юрттыны вуизы. Фашист'ес штыковой красноармейскöй атакалэсь палэнскизы, соос пегзйзы. 32 немецкой солдат'ес асьме родной муз'ем выламы шедьтйзы бырон.

Сержант И. ДИАМАНДИ.

Луд вылысь ивортэс

„Лековай“ колхозысь, Клавдия но Вера Королеваос етйнанын азинлыко ужало. Сосс нор-

етйн ишконын образцовой пример'ес возмат'яса ужало. Таос ужан нормазэс котьку ик 120 процентлы быдэс'яло. С. Т. Поздеев.

мая 0,12 га интые 0,14 га ишко.

Трефилов.

Редактор П. Р. ЛУБНИНА.

Поттйсь: Райсоветлэн Исполкомез.

Лыктөлэ дышетскыны

Омугниской Государственной Учительской Институт дышетскисьёсты кутонэз нуэ на.

1941 арын средней школлэсь 9—10 клас'эссэ быдэстэм'ес институтэ испытанитэк кутйсько.

Занятие кутскоз 1-тй октябре. Дирекция.